

1926 THANG 11 NGAY 20
Năm mậu thân tháng 10 ngày 10
Xuất bản tại bờ biển nam, tháp chí
Mua báo giá trên trang trước
Báo - quán, Tòa soạn và
Số tiếp sau
đường Lagrandière số 72
Giá: 1000 F.
SHIQUON

FUOC NHÀ NAM



Hết trại em! Hãy do thiên-tử mà chọn lụa nghề nghiệp!
Việc nào ta thích ta mới làm được giờ: sở hành phái thích
hiệp với sở học. Dùn cho cảm hứa hoặc cuộc xưởng, chúc gi
ia được tinh thông?

E. HERRIOT.

Bản về hai chủ' Cách-mạng

Bản dân hai chủ' cách-mạng, tự
người, làm thường mà coi, giống
như dạn roi trên đầu, súng nổ bên
tai, ai cũng phải nhức óc rung nín, kinh
hồn mất vía, thế thì hai chủ' cách-mạng
chẳng kỵ quái lâm sao?

Không, không phải thế, việc gì mà
vợ, việc gì mà lo, việc cách-mạng
có phải là lung gí đâu, thế là một
việc bình thường lắm.

Đại phần loại người ở trên cõi
đời, ngày nào cũng ở trong sự tiến
hành của cuộc cách-mạng cũ, chẳng
qua có khi phải may mắn cung súng
viết đậm để đạt tới mục đích cách-
mạng, khiến cho người ta phải chịu
ít nhiều điều sự hối mà thôi.

Cách nghĩa là thay đổi, mang

ngolia là chỗ đị hiện thời, cách-
mạng nghĩa là thay đổi lại mới,

bỏ xác dùi lại tốt, mà thay đổi với

một cách quyết liệt, bao nhiêu chỗ

đó cũ kỵ bô vui hả, đổi lại một

chỗ đó khác, cho dùy đổi để mới

mà hơn. Nói cho đúng nghĩa, là bỏ

một cái xã-hội cũ kỵ lâu năm, mà

đuyn lại một cái xã-hội cho dặng

hoàn toàn mới me vậy.

Nhưng chỗ đó trong xã-hội lâu

năm, cần phải thay đổi đi, mới

thích hợp với sự nhà yêu của loại

người. Vì như một cái nhà mới

lâu ngày, phải phá bỏ để làm lại

cái nhà khác, mới có thể an ở

được.

Nếu nay thay một cõi, mai đổi

một cõi, nhà nát lại hoàn nhà nát,

người trong nhà thường phải nguy

ngấp luôn; như thế gọi là cái lương,

chó không gọi là cách-mạng được.

Vậy cách-mạng là một việc như

yêu của loại người, cung vĩ như đó

an dù nuôi thán thè, nếu không có

an, thì làm sao mà sống ở trên cõi

đời được.

Cái xã-hội ở dưới một chỗ đó lâu

năm, thì cái xã-hội ấy không thích

hợp với sự nhà yêu của loại người

nữa. Đã không thích hợp với loại

người kia rồi thay đổi đi, đó

là một việc chánh đại quang minh,

trời đất bắt buộc phải thế. Cho nên

cách-mạng là một việc do o sức

người; mà cũng là một lõi ty nhiên

vậy.

Loài người và xã-hội, hoàn cảnh

nhiều điều khác nhau, cho nên

thường thường sinh ra nhiều mối

xung đột. Ở trong sự xung đột đó,

nếu loại người đánh được xã-hội, tên

là cách-mạng, nếu xã-hội đánh được

loại người, tên là phạm tội vậy.

Bởi vì xã-hội bắt buộc loại người

phải phục tùng chỗ đó của mình,

không kỵ hay đỡ thê nào, đều buộc

loại người phải theo. Loài người

không là hòn mè đèn thê, ở trong

đó, không là những bợ già đối hét

sao lùn dán, mà dán cùi chún lùn mồi

mồi.

Loài người đã không nguy như thế,

đã không bị lửa như thê, thi phải

khỏi lén cách-mạng, mà trại tội cho

quán già đối kia mới được.

Cho nên bình luận càng nặng bao

nhiêu, thi phạm tội với loại người

bấy nhiêu, phạm tội nhiều chừng

não, thi cuộn cách-mạng lại chừng

phết sanh chừng này.

Kia không chỗ để o kỵ đều mưu

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi hành,

gai quyền và ý lực đùa mà thi

Lời rao

Tại nhà thương Gladinh có các
đảng người dân bắc sachsen không sau
bình thường nhằm động giữ con nít.
Ai muốn xin ở đây do nơi nhà giấy
nhà thương Gladinh.

Ecole Nguyen-van-Mui

10. Rue Martin des Pâtières
en face de la gare de Dakar

Đạy học

1. Đạnh may viết (Draughts)
2. Lập số sách thương mại (com-
plabilité)

Học phí

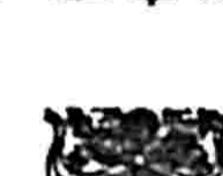
Học viết bằng mực mực thang
Học làm sổ sách
Học dù bút mực thi thiện nghy.

Vui lòng đến trường chúng ta với thời gian
nhiều, mà thường nghỉ.

Photo KHÁNH-KÝ

54. Boulevard Bonard
in SAIGON

Chụp đồng và truyền mới ngay
hình lớn vừa tốt vừa khéo



30x40	Mẫu đơn tết	500	chỗ ngồi	650
—	nón	7 00	—	8 00
50x60	Mẫu đơn	9 00	—	10 00
—	nón	12 00	—	13 00

Al muốn làm mẫu thử thêm tiền tết có lợn nhỏ.

Trong khinh múa tên đổi cách nào cũng được.

Quý khách muốn dùng cả nón thi xin gửi hình kiện, gửi nhà giấy
theph và khai làm rõ chứng tôi sẽ gửi cách làm tên giao ngay
rất tiện lợi.

Những xe tốt đẹp muối kiền đều có chung nơi

Auto-Hall

Bán già rè và có bán chịu một năm

ETABLISSEMENTS BAINIER D'INDOCHINE

AUTO-HALL

SAIGON - HANOI - NOMPENH

PHUOC-NGUYEN

Tailleur Modern
N° 16. Amiral Courbet. — Saigon

Tiệm tôi may y-phao Tây-Nam,
đã kêu theo lối kinh thịnh, thợ các
thiên-nghệ, thợ may tinh xảo,
giá rẻ hơn các tiệm.

Xin quý khách đến tiệm tôi, may
một bộ mặc thử, mới rõ là lời tôi
nói không ngoa.

PHUOC-NGUYEN.

Sách hưu ích

Nên mua cuốn « Nhứt-Dụng Tú-
Hìn » có đủ những nǎo thận các
tiết giấy như là: Báp, cầm, lắc,
tượng-phản, chèo-ngón cho, 181, tu
bội Bồn-tộc, tờ phả hương hóa,
ván ván, đai để phết chèo-lim, có
giải nghĩa luật hàn của người Bồn
Quốc; tờ náo lùa dù phép, tờ sau
phép bị hủy.

Giá mỗi cuốn 18 00

Al muốn mua viết thợ cho M.
Lê-vân-Đỗ, ở Saigon, 93 đường
Pellerin.

Cù là? Cù là?
Mà phải thứ thiệt không!!?

Thưa phải, dầu này của nhà thuốc « NGUYEN-VAN-TRI » ở Mytho,
mới làm ra, và tại đó có bán đủ các thứ thuốc tây như mày nhà Đại-
dược-phòng langsa ở Saigon vậy.

Đảng cộng hòa liên hợp
(Tilp theo)

6. Về phương diện tôn giáo: xưa nay

đảng cấp-tiến vẫn phản đối tôn giáo
cực đoan, và phương diện đó thì
đảng cấp-tiến so với đảng xã-hội lại
kịch liệt hơn nhiều. Trong đời nội-các
Combes có họ lính đuổi giáo hội ra
khỏi họ nói. Năm 1905, đảng Cáp-
tiến có định luật buộc nhà nước và
giáo hội phải chia rẽ nhau ra.

Kỳ tuyển cử năm 1920, đảng Cáp-
tiến và đảng xã-hội đã họp với nhau,
nên khi té đảng được thắng lợi to

Chẳng bao lâu, nội-các Ái-quân-
đồng-minh thành lập, một bộ phận
đảng viên cấp-tiến cùng nhau và
các, bấy giờ Tả-dảng-dồng-minh
hoàn toàn chia rẽ, mới rõ ràng cái

Khác-lai-mạnh-xa, bọn họ thật là
một phái bảo thủ và chủ-nghĩa-quố-
gia; 2) Phái kinh-nhị-hưởng và chủ-
nghĩa-xa-hội, bọn họ tuy ông Bach-
lô-di và Bô-nhì-dảng làm đầu, cốt
chủ-trương và phái-là.

Kỳ tuyển cử năm 1924, đảng Cáp-
tiến và đảng xã-hội đã họp với nhau,

nên khi té đảng được thắng lợi to

Chẳng bao lâu, nội-các Ái-quân-

đồng-minh thành lập, một bộ phận

đảng viên cấp-tiến cùng nhau và

các, bấy giờ Tả-dảng-dồng-minh

hoàn toàn chia rẽ, mới rõ ràng cái

khuyết điểm của đảng cấp-tiến và

xã-hội trù-bỏ-bết-xach, và cốt theo
phương diện kinh-tế lập-lào-một
nước cộng-hòa. Ông ta lại muốn bỏ
bỏ những chế độ tiêu-công, cấm
những chế độ tu-bông ở nô-án không
danh-dò-ký-chèng, yêu cầu cho bọn
lao-dò-gi-cấp được hoàn-toàn
giải-phóng.

Tuy-khi đảng cộng-hòa xã-hội thành
lập đến giờ, cũng may lần này tổ binh
vực và việc binh-dâng giải-dâng và
việc làm công trong tám giờ đồng hồ
họ lại yêu cầu phế bỏ cái điều lệ
ngân-sâm những người trong đảng
và chính-phò và thủ-hiệu-thuỷ-tuân
quản-sy. Về phương diện ngoại-giao,
họ bình-vợ cho hội quốc-tế-liên-
minh và diễn-vow La-gián-hà. Về
phương diện tài-chánh, họ chủ-trương
lạm-cho-avô-công-ván-bạn và giảm
bớt-tổ-thuỷ-dit.

HOA-LÂM

(Còn sau)

BẮNG HÀC Y MUỐN
HÓA TRÉ CƠN THÀNH RA
BẮNG CÀ

(Tiếp theo)

Các đảng viên biết rõ trách nhiệm
của họ khi con trai theo, họ theo các
đảng viên lớn tuổi học được việc này
viết họ; lại theo gương các bạn trai
mà tu luyện tâm-thần.

Một-số-nhóm thường diễn thuyết với
các nghị viễn-rông: Chúng ta hiện
nay cót-sinh-sang nước Ý đại-lợi-lợi,
đáp-nón-tay-móng dù đang nóc nát
nguy-nghia, ngày nay là-kết-dầu-kết
công, và sau-kết-quá-thể-nào-thì-chưa
biết-duya. Nhưng bọn phản-chủ
nghiã của ta chắc-làm-kia cũng gián
bit-tổ-thuỷ-dit.

Các đảng viên con trai-có huấn
luyện cho hai-thuỷ-dit mạnh-mẽ,
phẩm-cách-duso kinh-cường. Còn con
gái-cũng-có-tổ-chức-hội-dâng, hai
mươi-tuổi-trở-lại-thì-về-hội-Piccole
Italiane, hai-mươi-tuổi-trở-lại-thì-về
hội-Giovanni-Italiano. Mục-dich-hai

Giá bạc già

lúa và gạo

Friday 24 November 1928

UIA

Chiếc Chenonceaux	ở Pháp	số	dòng
		24-11.	
Chiếc Jamaïque	ở	25-11.	
Chiếc Porthos	ở	27-11.	
Chiếc de la Tour	ở	28-11.	
Chiếc Paul Locat	ở	29-11.	
Chiếc de la Tour	ở	30-11.	
Chiếc Claudio Chappe	ở	31-11.	

GIA LƯA

	60 Km/h	100 Km/h
Viphong	420	644
Georges	430	700
Dufour	435	684
Duchesne	470	691

GIA GẠO

	60 Km/h	100 Km/h
Op. no 1 Saigon	5/4	6/4
Op. no 2 Saigon	5/4	10/4
Op. no 3 Saigon	5/4	9/4

Diệp may có một

Kết-tháng 20 October 1928, tới ngày 15 December
1928, tại hàng

DET HÀNG LỤA

P. LÊ-PHAT-VĨNH

Quốc-de-Belgique, Caukho .. . Téléphone N° 422
cô bán những hàng, lúa, nhiều, đặt tại hàng và có dâ-bán 2.000
tay-lanh-dea.

Bán-sự-gia, rẽ-nhiều, vì muốn bán-tát-dùng-so-gia-danh-hàng
lại cho-rộng-lon, nguy-nghia.

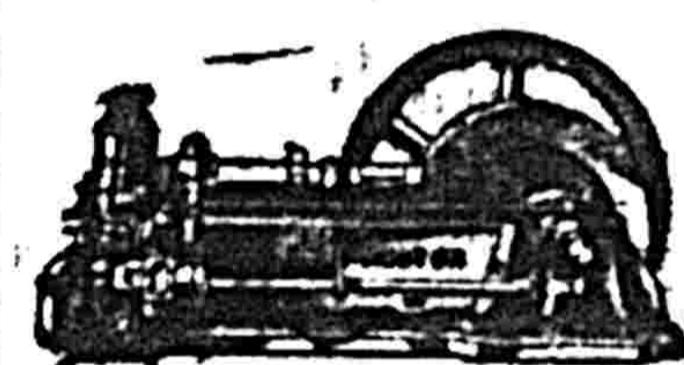
Các-thứ-hàng-sieu-chắc, tốt, nhuộm-không-phai, sáp-hàng
xấu-chung-phai-màu-thì-ông-Lê-phat-Vinh-chay-bồi-tâm-màu-kết

• Xin mời quý-ông, quý-bà-dân, trước-kem-công-nghệ-cho
người-Annam-sang-tạo, sau-mua-hàng-của-người-Annam-kết

giá-rõ.

NGUYEN-VAN-CHUC

← 23. Rue Amiral Courbet →
SAIGON



Thiên-nghệ-và-máy-ay-lúa-gạo.
đã-ráp-hơn-40-cái-nhà-máy-tới-đầu

đứng-và-long-quí-khách.

Máy-ay-chay-bằng-motor-dua
Marzout-hay-là-máy-lúa-chum-trâu,
lón-nhỏ-dù-khiêm, mua-hàng-thật-thà,
bán-kết-gạo-không-nát, và-không
hao, giá-phai-chêng.

RE THIẾT RÈI RE THIẾT RE

VALISES

Bà-kieu — Bằng-da

TRÚ BẢN-TẠI-HIỆU

Nguyen-van-Tran

94-96, Bd Bonnard

SAIGON

TÉLÉPHONE: N° 178

Hiện-trang-cá-canh-dâng-nước-Pháp

Đảng-cộng-hoa-liên-hợp
(Tilp-theo)

6. Về-phương-diện-tôn-giáo: xưa-nay

đảng-cấp-tiến vẫn-phản đối-tôn-giáo
cực-deo, và-phương-diện đó-thì

đảng-cấp-tiến so-với-đảng-xã-hội-lại

kịch-lit-hơn-nhiều. Trong đời-nội-cács

Combes có họ lính-dùi-giáo-hội-ra

khỏi-họ-nói. Năm-1905, đảng-Cáp-

tiến có định-lawy-buộc-nhà-nước-và

giáo-hội-phai-chia-rẽ-nhau-ra.

7. Về-phương-diện-ngoại-giao, họ

tán-thanh-cá-thayet-Brit-Pap

đồng-minh-thành-lập, một-bộ-phận

đảng-viên-cấp-thuỷ-tuân

đảng-cấp-tiến-cùng-nhau-và

các, bấy-giờ-Tả-dảng-dồng-minh

hoàn-toàn-chia-rẽ, mới-rõ-ràng-cái

